



景嶺書院 King Ling College

二零一二至二零一三年度家長通告第二十三號

School Notice 23

(本通告已上載於本校網頁 <http://www.kingling.edu.hk>)

11 April 2013

敬啟者：茲有下列重要事項，祈予垂注：

Dear parents,

Here are the items for your immediate attention:

(甲) 保持警覺防禦禽流感(H7N9)

根據衛生署衛生防護中心的資料，中國內地出現數宗禽流感(H7N9)確於個案。甲型流感(H7N9)是禽流感的一種，是透過近距離接觸染病的禽鳥或其糞便而受感染。

1. 為保障學生健康，我們籲請各位家長與我們通力合作，提醒學生時刻保持個人及校園環境衛生。以下各項，謹請留意，並切實執行：
 - 如學生有發燒情況，則不應上學。(如果用口溫深熱器，體溫不高於攝氏 37.5 度(華氏 99.5 度)均屬正常。如果採用耳探溫度不高於攝氏 38 度(華氏 100.4 度)亦屬正常。)
 - 如學生確診已感染傳染病，或有不適需留院觀察，家長便需立即通知學校。(校務處電話：2702 9602)
 - 如學生出現發燒、咳嗽、喉嚨痛等上呼吸道感染病徵時，應戴上口罩，及早求醫，和留在家中休息。待徵狀消失及退燒後，須多休息至少兩天，才可回校復課。
 - 與學校合作，將患病學生從學校接走，並即時求診。
 - 不要隨地吐痰，應將口鼻分泌物用紙巾包好，棄置於有垃圾箱內。
 - 為子女提供手帕或紙巾，並自備口罩及酒精潔手液，提醒子女不應與他人共用毛巾或紙巾。
2. 若有學生因病缺課，學校會盡量為該等學生提供學習支援，使他們不會因缺課影響日後學習進度；如在病假期間校內有測驗及考試，學校可安排該學生在復課後進行補考，家長無須擔心。
3. 我們有效預防傳染病，必須保持警覺，加強個人衛生及環境清潔。家長的支持是重要的一環，謹此再次籲請各位家長通力合作，保持家居清潔衛生，落實做好一切預防傳染病的措施。
(附：衛生防護中心網址 www.chp.gov.hk)

(A) Stay vigilant to guard against communicable diseases – Avian Influenza (H7N9)

According to the latest surveillance data of the Centre for Health Protection of the Department of Health, there were several confirmed cases of Avian Influenza (H7N9) identified in Mainland China. Influenza A (H7N9) is one type of avian influenza viruses. It is believed that people may become infected through close contact with infected birds and poultry or their droppings.

1. We request parents to cooperate with our school and remind their children to be on the alert of personal hygiene at all times:
 - Students should stay home if they suffer from high temperature (not exceeding 37.5°C for oral, and 38°C for aural).
 - School must be notified (TEL: 2702 9602) if students are identified with communicable diseases; preventive measures can then be taken for students in the same class.
 - If students suffer from temperature, coughing, sore throat or other types of respiratory concerns, they should put on mask, and seek medical opinion. They may return to school two days after the symptoms are gone.

- If the child falls ill at school, parents should pick up their child at school and seek medical opinion at once.
 - Students should not spit, but wrap all mucus in tissue and dispose it in covered bin.
 - Parents should prepare handkerchiefs, tissues, masks, and cleansing agent for children, and remind them not share towels or tissues.
2. The school will prepare lessons necessarily for home study or make-up sessions for students who are absent; make-up tests and exams will also be arranged. Parents need not worry about learning progress.
 3. All parties must cooperate to ensure that personal hygiene and environment are in their best condition. Parents' support in educating their children, and running a clean household will definitely prevent any illness from spreading.
(Centre for Health Protection website : www.chp.gov.hk).

(乙) 第十八屆模範子女選舉

詳見附件一。請家長填妥問卷後，於4月19日(星期五)囑咐 貴子弟交回給班主任。

(B) PTA: The Most Caring Children Awards

See appendix 1 attached. Please fill out the questionnaire and have your child return it to the class teacher on April 19 (Friday).

(丙) 家長也敬師運動

為表揚老師的貢獻，家庭與學校合作事宜委員會舉辦「第十九屆家長也敬師」運動。現隨通告送上敬師卡，家長可在卡上寫上感謝字句，簽名作實，並囑咐 貴子弟親自交予有關老師。如有需要，可向趙美如老師(109室)或丁再成老師(G02室)索取更多敬師卡。

(C) PTA: Teacher appreciations

To appreciate the hard work of teachers, PTA is conducting the 19th Teacher Appreciation Movement. Please fill out and sign the appreciation card enclosed, and have your child hand in the completed card to teachers concerned. More blank cards are available, please contact Ms M Y Chiu in Room 109 or Mr C S Ting in Room G02.

(丁) 更換夏季校服

4月8日(星期一)至4月19日(星期五)學生可彈性穿著夏季或冬季校服。4月22日(星期一)開始，學生必須穿著整齊夏季校服回校。

(D) Summer Uniform

Students will wear their summer uniform starting from April 22 (Monday). A grace period of 10 school calendar days shall be given to students starting from April 8 (Monday). Students can wear either their full summer or winter uniform during the grace period.

(戊) 家長教師會執委會會議

家長教師會第十六屆執行委員會第三次會議，訂於4月19日(星期五)下午五時正在家長教師會室(地下)舉行，歡迎家長列席。

(E) PTA meeting

The third committee meeting will be held in PTA Room (Ground Floor) at 5:00pm on April 19 (Friday). Parents who are interested, please come and join us.

(己) 上課天遇有「暴雨警告信號生效時你應該怎麼辦？」宣傳單張(中一級)

上述單張已隨本通告派發給中一同學，請家長詳加閱覽。

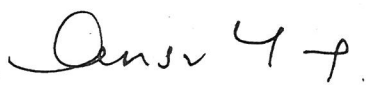
(F) Government brochure: What rainstorm warning signals mean to you ? (JS1)

Brochure concerning rainstorm warning signals is attached, please go over it with your child.

此致
貴家長

Thank you.

Sincerely,



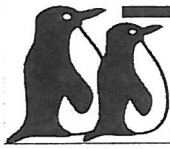
Anson Yang, Ph.D.
Principal

校長

楊明倫 謹啟

二零一三年四月十一日

促進學術發展
栽培學生領袖
Strengthening academic development
Cultivating student leaders



景嶺書院家長教師會

家長教師會舉辦 第十八屆模範子女選舉

各位家長：

每年一度的「模範子女選舉」現正展開，藉以弘揚孝道、鼓勵同學做個孝順父母、愛護家庭的好孩子。

本屆選舉包括兩個部份，第一部份是家長問卷，得分最高的十位同學將進入第二部份，接受評判的提問，選出冠、亞、季軍及優異獎。

懇請各位家長按 貴子弟過去一年的表現，協助填寫本問卷。謝謝！

班別 _____ 學號 _____ 學生姓名 _____ 總分 (_____)

請在適當空格內加上 ✓ 號：

	貴子弟…	經常	間中	甚少	從不
1.	願意分擔家務。				
2.	關心家人健康。				
3.	放學回家後會立刻溫習和做功課。				
4.	能妥當地處理自己的日常用品。				
5.	樂意出席家庭活動。				
6.	願意介紹自己的朋友給家人認識。				
7.	能在消費之前慎重考慮。				
8.	在學校裏遇到問題時會向家人傾訴。				
9.	會虛心接受父母的批評和指正。				
10.	在外出之前會先徵求家長同意。				

家長簽署： _____ 日期： _____

家長教師會第十六屆執行委員會主席
莊綺雯女士 謹啓
(趙美如老師代行)

二零一三年四月十一日